



**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

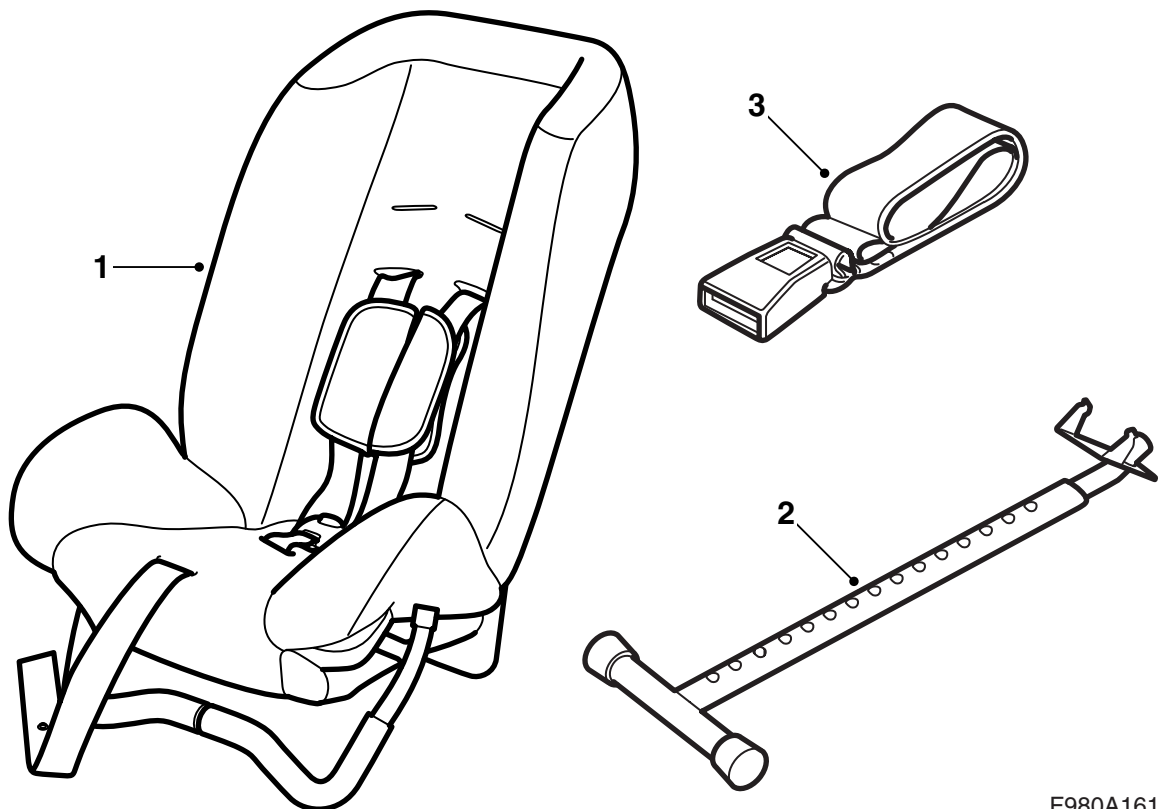
Saab 9-3, Saab 9-5

チャイルドシート "Saab Child Seat"

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
12 799 012	9:88-15	May 03	12 798 998	12 798 998 Jun 02



F980A160

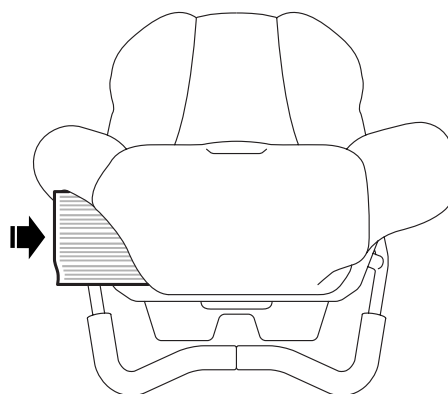


F980A161

- 1 チャイルドシート
- 2 サポートフット
- 3 下部固定用ストラップ (x2)

この取り付け説明書は縦にふたつ折りにして、チャイルドシートの前端的のトリム内側に保管して下さい。

重要事項	ページ	3
取り付け：		
フロントシートへの取り付け	ページ	4
リアシートへの取り付け	ページ	6
チャイルドシートのベルトの調整	ページ	10
高さの調節、またはシートカバーを洗濯する際の、シートベルトの取り外し	ページ	11



F980A169

重要事項



警告

チャイルドシート使用前には、この説明書全体をよくお読み下さい。チャイルドシートは、**いかなる場合であっても**この取り付け説明書に記載されている以外の方法で取り付けを行ってはいけません。

以下のような後向き取り付けが認可されています。

- ECE R44.03 のグループ 0+1+2 規格に準拠して、サポートの必要なしに座ることができる、約 6 歳まで、または 0-25 kg までのお子様用としてフロントシートへの取り付け。
- ECE R44.03 のグループ 0+1 規格に準拠して、サポートの必要なしに座ることができる、約 3 歳まで、または 0-18 kg までのお子様用としてリアシートへの取り付け。



警告

Saab 9-3 3D/5D -M03 および Saab 9-5 4D で、リアシート中央の席にチャイルドシートを後向きに取り付けるときは、「セーフティストラップ、センターアームレスト (パーツ番号 400 108 262)」を使用して下さい。これを使用しないと、前面衝突の際にセンターアームレストが倒れる恐れがあります。

お子様の頭がチャイルドシートのバックレストから突き出しているときは、チャイルドシートを Saab Belt Seat に交換する必要があるため、最寄のサブディーラーに連絡して下さい。チャイルドシートは、それ以前に交換すべきではありません。

重要事項

チャイルドシート配置方法については国内の規則を遵守して下さい。

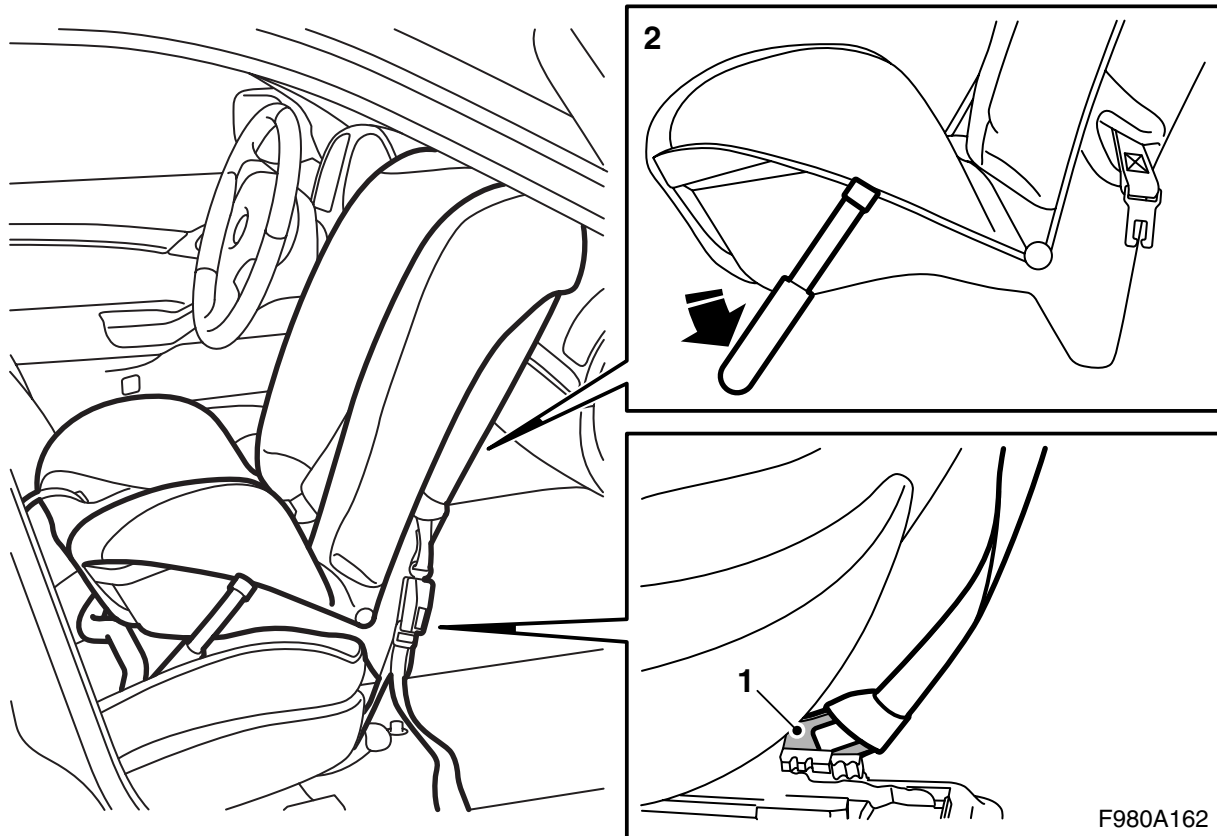


警告

助手席にエアバッグを装備した車では、後向きに取り付けるチャイルドシートを助手席で**使用しないで下さい。死亡や大ケガにつながる事故になる恐れがあります。**

助手席にチャイルドシートを取り付ける前に、まずその席にエアバッグが装備されていないか確認して下さい。助手席にエアバッグが装備されている場合には、助手席シート前のインストルメントパネル上に **AIRBAG** および / または **SRS** のマークが付いており、助手席側サンバイザーもしくはインストルメントパネル助手席側端面にも表示ラベルが付いています。さらに一部の市場では、助手席前のインストルメントパネルケーシング上か、サンバイザー上にもラベルがあります。

- 短距離を走行する場合でも、**必ず**お子様にきちんとチャイルドシートを着用させて下さい。
- チャイルドシートを固定保持するベルトが、必ずピンと張ってゆるみがなく、ドアに挟まれていないことを確認します。
- チャイルドシートのベルトはねじれずに、お子様の体にぴったり密着するようにします。腹部ではなく腰骨に腰ベルトがかかるようにして下さい。お子様が上着を着用しているときは、特に念入りに確認を行うことが大切です。
- チャイルドシートのバックルは、事故の際などにすばやくアンロックできるように設計されているので、お子様にこれで遊ばせないで下さい。
- チャイルドシートにお子様を残したままで車から離れることは**絶対に**避けて下さい。
- 衝突事故に遭ったチャイルドシートは、**絶対に**再使用してはいけません。
- チャイルドシートは、例えば車のドアに挟まれると損傷する場合があります。
- チャイルドシートは、直射日光にさらされると非常に熱くなることがあるので注意して下さい。駐車中の車でも同じことがあてはまります。
- メーカーの許可なしに、チャイルドシートに装備の追加や改造を行ってはいけません。
- チャイルドシートは、お子様が乗車していない場合でも**必ず**車にきちんと装着しておく必要があります。そうしておかないと、急ブレーキをかけた際や衝突時に固定されていないチャイルドシートが投げ出され、ドライバーや乗員のケガの原因となる恐れがあります。
- 車に可倒式のリアシートがある場合は、起こした位置にバックレストが正しくロックされていることを確認して下さい。
- 全ての荷物は、しっかりと固定して下さい。
- チャイルドシートは、シートカバーを取り外した状態で使用してはいけません。また、サブ純正シートカバーの使用のみが認められています。
- 洗濯方法：
チャイルドシートのシートカバーに縫い付けてあるラベルを参照して下さい。
- ご質問がある場合は、お近くのサブディーラーにお問い合わせ下さい。



1. フロントシートへの取り付け

⚠ 警告

助手席エアバッグ装備車では、後向きに取り付けるチャイルドシートを助手席で**使用しないで下さい**。**死亡や大ケガにつながる事故になる恐れがあります**。

チャイルドシートのバックレストは、ガラスが割れる恐れがあるので、**絶対に**ウインドーガラスに触れてはいけません。取り付けの際にも取り付けを行った後も、シートがウインドーガラスに触れていないか確認して下さい。

チャイルドシートは、**必ず**ヒール部分が車のシート座部前端的の外側となるように配置する必要があります。

チャイルドシートの下部固定用ストラップは、**絶対に**車のシート調節装置または鋭いパーツや壊れやすいパーツに締結してはいけません。車のシートの下にある電線に気を付けて下さい。

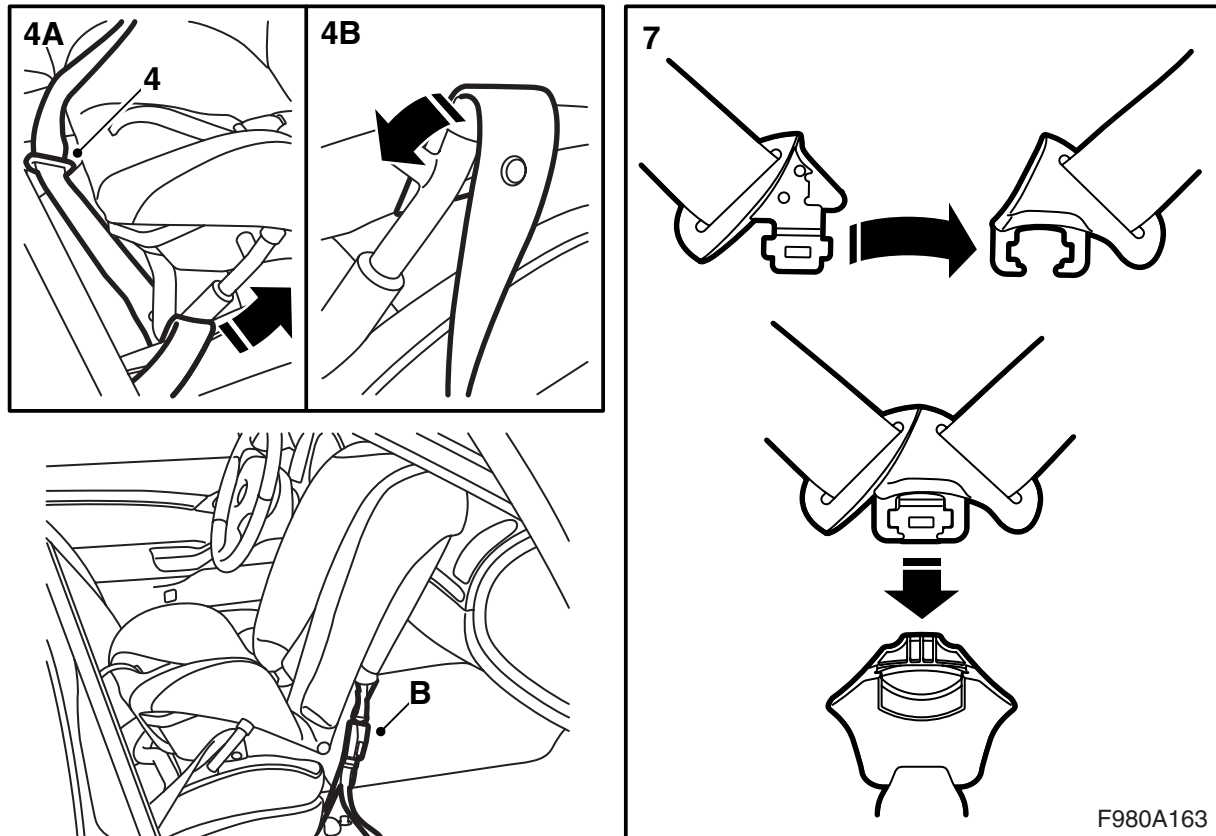
1 各下部固定用ストラップを、車のシート前端そばにある各固定用ループに固定します。正確な場所については車のオーナーズマニュアルを参照して下さい。各下部固定用ストラップは、調整装置またはその他の鋭いパーツや壊れやすいパーツに締結してはいけません。

各下部固定用ストラップは、ストラップアイを各固定用ループに通してからストラップロックをストラップアイに通すことによって固定します。次にストラップをしっかり引っ張り、ストラップアイが各固定用ループのメタルエッジまたはメンバー周囲にしっかり装着されるようにします。

2 チャイルドシートヨークを倒し、バックレスト部分をインストルメントパネルに向けて車のシート座部の上にチャイルドシートをセットします。チャイルドシートは、**必ず**ヒール部分が車のシート座部前端的の外側となるように配置する必要があります。

3 車のシート調節を行い、チャイルドシートがインストルメントパネルにもたれかかるようにします。チャイルドシートのバックレストは、ウインドーガラスに触れてはいけません。

車のシートを前後に調節すると、チャイルドシートの角度に影響する場合があります。



4 車のシートベルトの腰ベルトをチャイルドシートヨーク (4A) およびチャイルドシート座部の下に通し、シート両サイドでヨークの青いノブ (4B) の周囲をめぐるらせてから、車のシートベルトをロックします。

5 ゆるみがまったくないように、車のシートベルトをしっかりと引きます。車のシートベルトの肩ベルト部分が車のシートバックレストのフロントサイドに来る必要があります。

6 チャイルドシートを各下部固定用ストラップ (B) でロックし、しっかりと締め付けてチャイルドシートがぐらつかずに固定されるようにします。

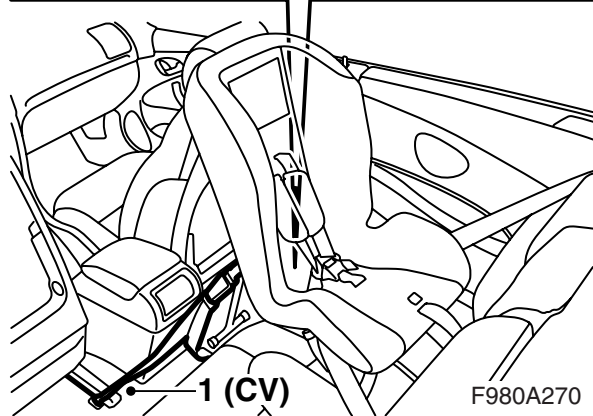
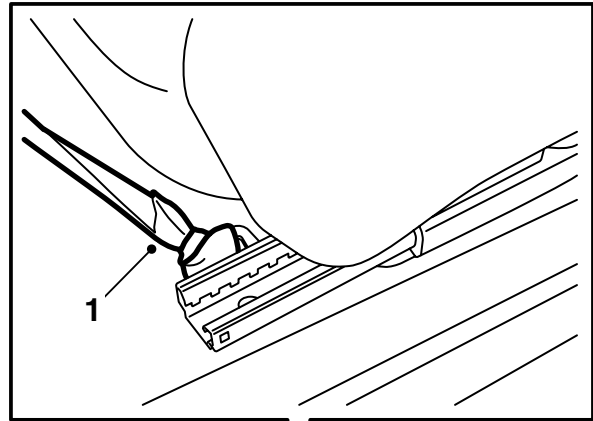
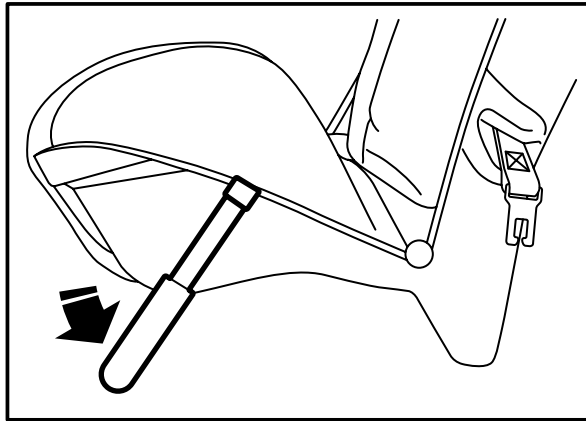
チャイルドシートがしっかりと固定されるまで各下部固定用ストラップと車のシートベルトを交互に締め付けます。ストラップとシートベルトを締め付けると同時にチャイルドシートを下に押し付けます。

7 お子様をチャイルドシートに乗せ、チャイルドシートのベルトをきちんと着用させます。チャイルドシート前端のストラップを引いて、チャイルドシートベルトを締め付けます。チャイルドシートのシートカバーにある「PRESS」のテキスト部分を押しながらベルトを引き出して、チャイルドシートベルトを延長します。シートカバーの下にベルトのラッチを解除するボタンがあります。

お子様をチャイルドシートに座らせたら、各下部固定用ストラップと車のシートベルトを念のためにもう少し締め付けると良いでしょう。

チャイルドシートを使用するときには、チャイルドシートのストラップがたるみなく締められているか確認することを習慣づけて下さい。

チャイルドシートのベルトの調整については、10 ページを参照して下さい。



F980A270

II. リアシートへの取り付け

⚠ 警告

チャイルドシートの下部固定用ストラップは、**絶対に**鋭いパーツや壊れやすいパーツに締結してはいけません。車のシートの下にある電線に気を付けて下さい。

Saab 9-3 3D/5D -M03 および Saab 9-5 4D で、リアシート中央の席にチャイルドシートを後向きに取り付けるときは、「セーフティストラップ、センターアームレスト（パーツ番号 400 108 262）」を使用して下さい。これを使用しないと、前面衝突の際にセンターアームレストが倒れる恐れがあります。

チャイルドシートのリアシートへの取り付けに際しては、サポートフットを使用する必要があります。

重要事項

リアシート中央の席にチャイルドシートを配置するときは、チャイルドシートバックレストの穴が吹き出される空気をお子様の背中に導いてしまうので、フロアコンソールリアエッジに空気吹き出し口があるときは、これを閉じて下さい。空調装置が冷房を行った際にお子様の体が冷やされてしまうことがあります。

- 1 各下部固定用ストラップを、車のシートレールそばにある各固定用ループまたはいずれかのメンバーに固定します。正確な場所については車のオーナーズマニュアルを参照して下さい。中央席に配置するときには、運転席および助手席シート上のセンターコンソール側固定用ループ / メンバーを使用する必要があります。

9-3 カブリオレ： 外側の下部固定用ストラップは、車の同じ側（正面）のフロントシートの外側シートレールに付いている固定用ループに固定します。内側の下部固定用ストラップは、車の反対側（斜め前）のフロントシートの内側シートレールに付いている固定用ループに固定します。

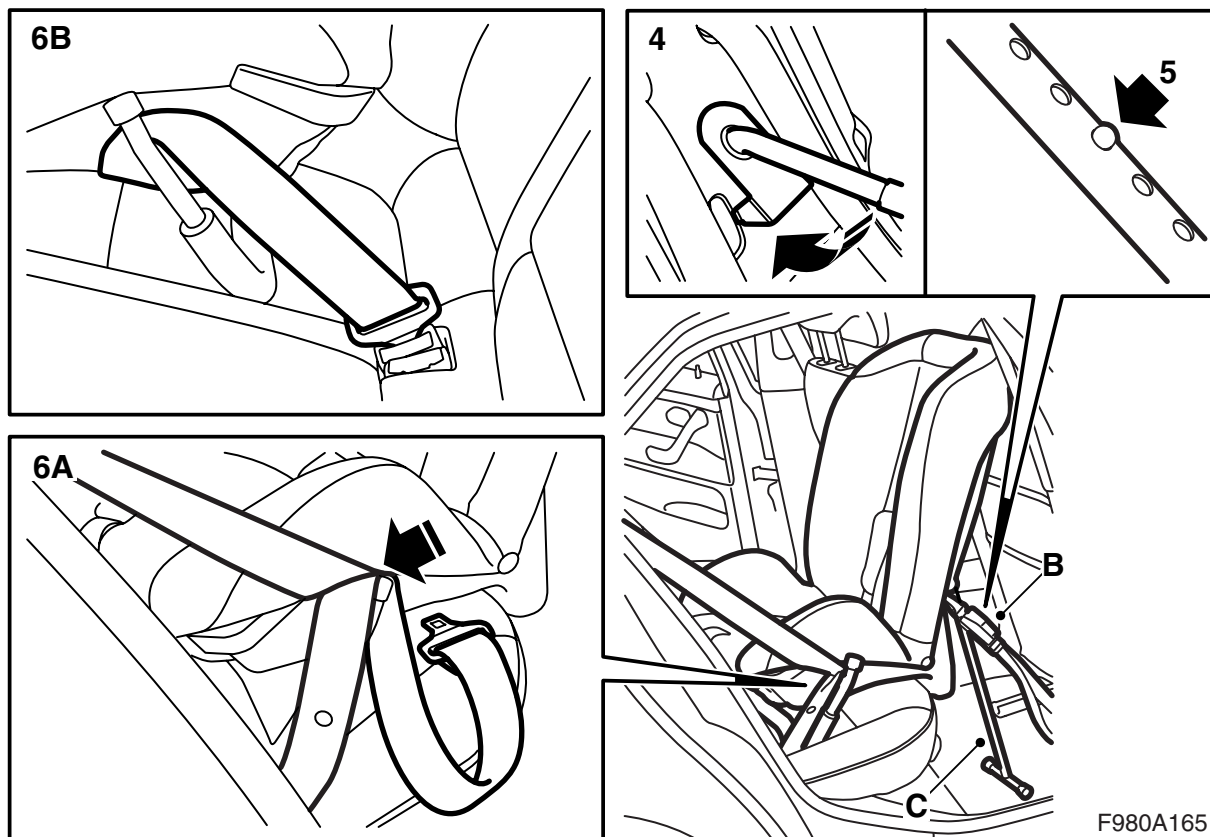
全車： 各下部固定用ストラップは、ストラップアイを固定用ループに通してから、またはメンバー周囲に巻き付けてからストラップロックをストラップアイに通して固定します。次にストラップをしっかり引っ張り、ストラップアイが各固定用ループのメタルエッジまたはメンバー周囲にしっかり装着されるようにします。

⚠ 警告

Saab 9-3 カブリオレでは、リアシートの座席数が2席しか無いため、チャイルドシートをリアシートの中央に配置することは認められていません。

下部固定用ストラップは、調整装置またはその他の鋭いパーツや壊れやすいパーツに締結してはいけません。

- 2 チャイルドシートヨークを倒します。
- 3 チャイルドシートは、バックレスト部分をフロントシートバックレストに向けて車の座部の上にセットします。チャイルドシートは、ヒール部分が車の座部前端の外側となるように配置します。
車のフロントシートを前後にスライドしてチャイルドシートを安定させます。ただし、車のフロントシートが前方にスライドされると、助手席乗員のレッグスペースは少なくなります。

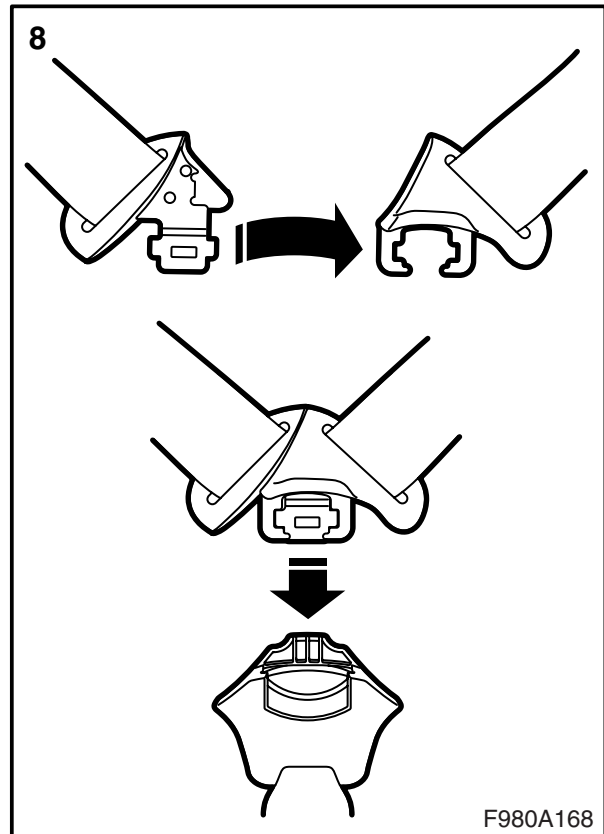
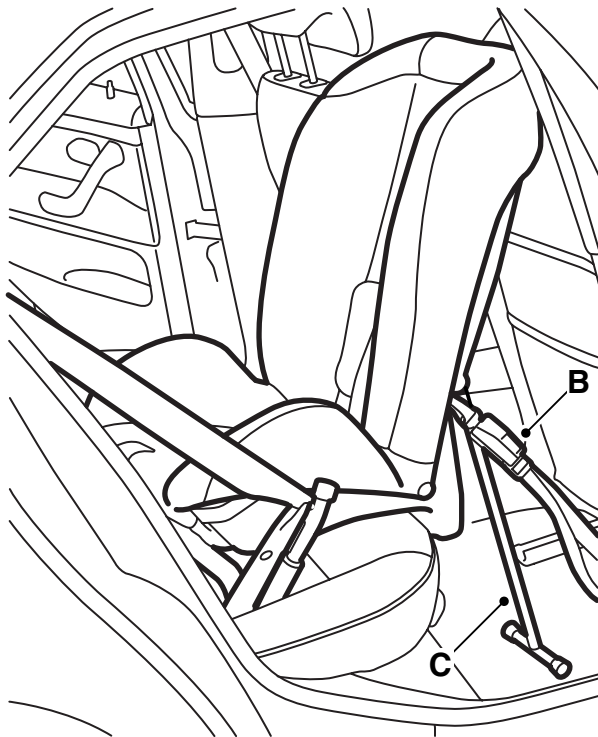


F980A165

- 4 サポートフットの上端パイプエンドをチャイルドシートバックレスト裏側の穴に挿入し、サポートフットを下方に押しつけてロックキャッチにチャイルドシートバックレストをグリップさせることにより、サポートフット (C) をチャイルドシートに取り付けます。

リアシート中央席への取り付けの際には、車種によってサポートフットがセンターコンソールのリアエッジに接触する場合があります。

- 5 ロックボタンを押しながらサポートフットを引き出したり押し込んだりして、車のフロアに支えられてチャイルドシートが安定するように、サポートフットの長さを調整します。
- 6 車のシートベルト（腰ベルトと肩ベルトの両方）をチャイルドシートヨークの青いノブ (6A) の内側へ挿入してから、チャイルドシートの下を通し、チャイルドシート反対側の青いノブ (6B) の内側へ通します。シートベルトをロックし、たるみのないようになりにしっかり締め付けます。



- 7 チャイルドシートを各下部固定用ストラップ (B) でロックし、しっかり締め付けてチャイルドシートがぐらつかずに固定されるようにします。サポートフットが車のフロアにぐらつかずに立っており、サポートフットのロックボタンが穴の1つにロックされていることを確認します。

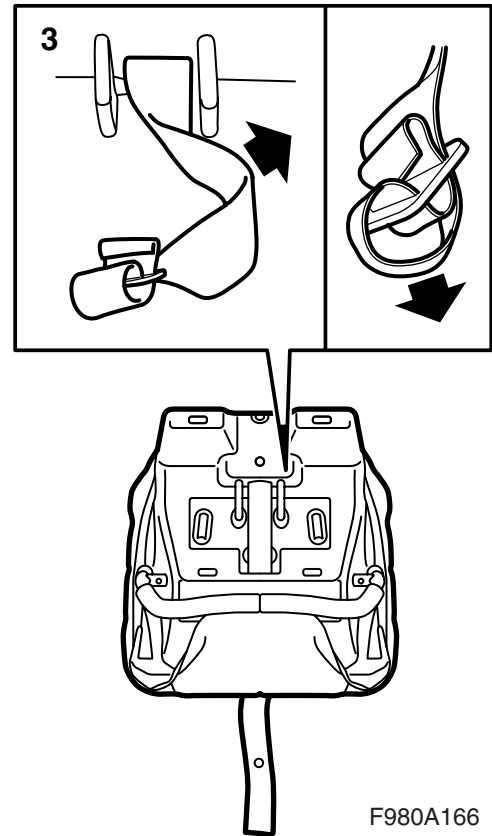
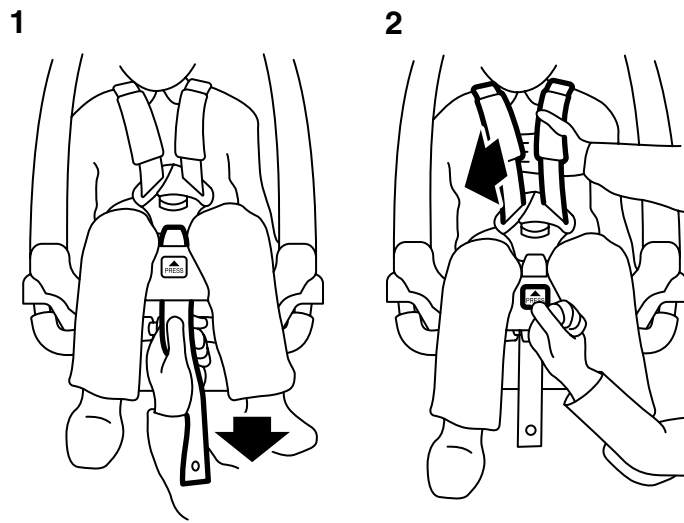
チャイルドシートがしっかり固定されるまで各下部固定用ストラップと車のシートベルトを交互に締め付けます。ストラップとシートベルトを締め付けると同時にチャイルドシートを下に押し付けます。サポートフットも調整します。

- 8 お子様をチャイルドシートに乗せ、チャイルドシートのベルトをきちんと着用させます。チャイルドシート前端的ストラップを引いて、チャイルドシートベルトを締め付けます。チャイルドシートのシートカバーにある「PRESS」のテキスト部分を押しながらベルトを引き出して、チャイルドシートベルトを延長します。シートカバーの下にベルトのラッチを解除するボタンがあります。

お子様をチャイルドシートに座らせたら、各下部固定用ストラップと車のシートベルトを念のためにもう少し締め付けると良いでしょう。

チャイルドシートを使用するときには、チャイルドシートのストラップがたるみなく締められているか確認することを習慣づけて下さい。

チャイルドシートのベルトの調整については、10 ページを参照して下さい。



F980A166

チャイルドシートベルトの調整

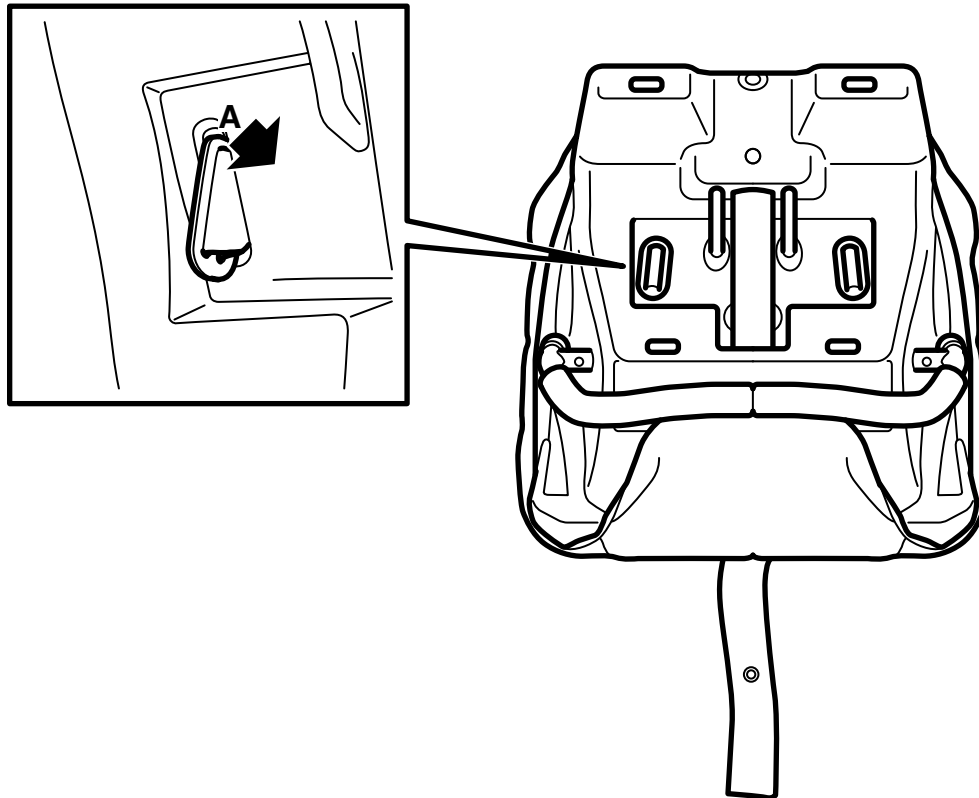
⚠ 警告

ベルトは、お子様の安全を確保するため、腰ベルト部分がお子様の腰部にできる限りかかるようにしてベルトがお子様の体にきちんと密着するように調整を行う必要があります。

- 1 チャイルドシート前端のストラップを引いて、チャイルドシートベルトを締め付けます。
- 2 チャイルドシートのシートカバーにある「PRESS」のテキスト部分を押しながらベルトを引き出して、チャイルドシートベルトを延長します。シートカバーの下にベルトのラッチを解除するボタンがあります。
- 3 ロック金具の位置はチャイルドシート下側で調整出来ます。図を参照して下さい。
- 4 肩ベルトはお子様の身長に合わせて移動出来ます。「高さの調節、またはシートカバーを洗濯する際の、シートベルトの取り外し」を参照します。移動は、各腰ベルト端部の留金具を斜めにし、チャイルドシート座部に通してチャイルドシートのバックレストから出して行います。それから各ベルトをチャイルドシートバックレストの適切なノッチに通し、チャイルドシート座部まで引き下げます。

⚠ 警告

各留金具がチャイルドシート下側でブロックされており、各ベルトがねじれていないことを確認します。



F980A167

高さの調節、またはシートカバーを洗濯する際の、シートベルトの取り外し

- 1 二股ストラップ（バックルユニット付き）端部の留金具を斜めにし、シート座部を通して引き出します。
- 2 腰ベルト端部の各留金具（A）をチャイルドシートフレームに通しチャイルドシートバックレストから引き出します。

シートカバーを洗濯するときは：ベルトは取り除いて保管しておきます。

チャイルドシートベルトの取り付け

- 1 腰ベルト端部の各留金具をチャイルドシートバックレスト裏側から挿入し、表側に出します。次に各留金具を座部に通し、チャイルドシートフレーム下側に出します。
- 2 二股ストラップ（バックルユニット付き）端部の留金具を斜めにし、シート座部を通して下方に引き出します。